

FR | PLUVIOMÈTRE LYRE

Installation : Le pluviomètre doit être placé dans un espace libre, à une distance correspondant environ à deux fois la hauteur de l'obstacle (bâtiment, arbre, buisson, etc). Enfoncer le piquet dans le sol verticalement. Une bonne irrigation dépend de la nature du terrain, du climat, de l'hygrométrie...

Utilisation : Pour vous permettre de déterminer l'apport d'eau nécessaire et la répartition judicieuse des arrosages, des relevés exacts des précipitations est nécessaire, de préférence chaque jour et à la même heure.

Précautions : Après chaque lecture, vider le pluviomètre, et le sécher. Pour des surfaces importantes, l'emploi de plusieurs appareils est recommandé : ils devront être correctement répartis.

EN | LYRE RAIN GAUGE

Installation: The rain gauge should be placed in an open space at a distance approximately twice the height of the obstacle (building, tree, bush, etc). Drive the stake into the ground vertically. Effective irrigation depends on the nature of the terrain, climate, humidity levels...

Usage: To enable you to determine the required water supply and the judicious distribution of watering, accurate records of precipitation are necessary, preferably taken every day at the same time.

Precautions: After each reading, empty and dry the rain gauge. For larger areas, the use of multiple devices is recommended: they should be properly distributed.



DE | LYRE REGENMESSER

Installation: Das Niederschlagsmessgerät sollte an einem freien Platz platziert werden, in einem Abstand von etwa zweimal der Höhe des Hindernisses (Gebäude, Baum, Busch usw.). Treiben Sie den Pfosten senkrecht in den Boden. Eine effektive Bewässerung hängt von der Beschaffenheit des Geländes, dem Klima, der Luftfeuchtigkeit ab...

Verwendung: Um Ihnen die Bestimmung des erforderlichen Wasserbedarfs und die sinnvolle Verteilung der Bewässerung zu ermöglichen, sind genaue Aufzeichnungen über Niederschläge erforderlich, vorzugsweise täglich zur gleichen Zeit.

Vorsichtsmaßnahmen: Nach jeder Messung das Niederschlagsmessgerät entleeren und trocknen. Bei größeren Flächen wird die Verwendung mehrerer Geräte empfohlen: sie sollten ordnungsgemäß verteilt sein.

ES | PLUVIÓMETRO DE LIRA

Instalación: El pluviómetro debe colocarse en un espacio abierto, a una distancia aproximadamente dos veces la altura del obstáculo (edificio, árbol, arbusto, etc.). Clave el poste en el suelo de forma vertical. La irrigación efectiva depende de la naturaleza del terreno, el clima, la humedad...

Uso: Para permitirle determinar el suministro de agua requerido y la distribución adecuada del riego, son necesarios registros precisos de la precipitación, preferiblemente tomados todos los días a la misma hora.

Precauciones: Después de cada lectura, vacíe y seque el pluviómetro. Para áreas más grandes, se recomienda el uso de varios dispositivos: deben estar distribuidos correctamente.

IT | PLUVIOMETRO A LIRA

Installazione: Il pluviometro deve essere posizionato in uno spazio aperto, ad una distanza approssimativamente due volte l'altezza dell'ostacolo (edificio, albero, cespuglio, ecc.). Infilare il picchetto verticalmente nel terreno. L'irrigazione efficace dipende dalla natura del terreno, dal clima, dall'umidità...

Utilizzo: Per permettervi di determinare la quantità d'acqua necessaria e la distribuzione oculata dell'irrigazione, sono necessari rilevamenti precisi delle precipitazioni, preferibilmente effettuati ogni giorno alla stessa ora.

Precauzioni: Dopo ogni lettura, svuotare e asciugare il pluviometro. Per aree più vaste, è consigliato l'uso di più dispositivi: devono essere distribuiti correttamente.

NL | LYRE REGENMETER

Installatie: De regenmeter moet worden geplaatst op een open plek, op een afstand van ongeveer twee keer de hoogte van het obstakel (gebouw, boom, struik, enz.). Drijf de paal verticaal in de grond. Effectieve irrigatie is afhankelijk van de aard van het terrein, het klimaat, de luchtvochtigheid...

Gebruik: Om u in staat te stellen de benodigde watervoorziening en de verstandige verdeling van het besproeien te bepalen, zijn nauwkeurige registraties van neerslag nodig, bij voorkeur dagelijks op hetzelfde tijdstip.

Voorzorgsmaatregelen: Na elke meting de regenmeter legen en drogen. Voor grotere gebieden wordt het gebruik van meerdere apparaten aanbevolen: ze moeten goed worden verdeeld.